

Programa Alianza de la Escuela al Trabajo (SWAP)

El Programa Alianza de la Escuela al Trabajo (School to Work Alliance Program, o SWAP) está diseñado para ayudar a obtener trabajo a jóvenes y adultos jóvenes con discapacidades quienes se estén enfrentando con barreras leves o moderadas para obtener empleo. Las discapacidades pueden ser físicas, emocionales o del aprendizaje. SWAP ayuda no solamente a obtener el empleo deseado (tal como un trabajo trayectoria de carrera), sino también enseña habilidades para obtener y retener un trabajo, las cuales pueden utilizarse toda la vida.

SWAP es una iniciativa en la cual colaboran la División de Colorado de Rehabilitación Vocacional (Colorado Division of Vocational Rehabilitation, o DVR) y los distritos escolares locales, y es apoyado por el Departamento de Educación de Colorado (CDE). El programa SWAP ofrece manejo de casos y servicios directos a jóvenes quienes:

- Tengan necesidades leves o moderadas para obtener empleo;
- Han solicitado o son elegibles para recibir servicios del DVR (satisfacen los requisitos de documentación de discapacidad y se beneficiarían con el programa); y
- Necesitan apoyo a corto plazo para lograr emplearse competitivamente y tener éxito en la comunidad.

Propósito de SWAP

El propósito de SWAP es ofrecer ayuda para conseguir empleo, incrementar los enlaces dentro de la comunidad, y crear nuevos patrones de servicio para jóvenes con cualquier tipo de discapacidad. Las metas del programa incluyen:

- Fortalecer los esfuerzos de planeación de transición ya en marcha;
- Cubrir la brecha en el manejo de casos para la población dirigida; y

- Apoyar la colaboración entre la DVR, el Departamento de Educación de Colorado, y los distritos escolares locales.

Servicios Típicos de SWAP

Los clientes de SWAP son elegibles para servicios típicamente ofrecidos por la DVR, tales como servicios de evaluación y diagnóstico, asesoría y orientación vocacional, servicios de restauración física y mental, y entrenamientos. Además, SWAP puede ofrecer servicios tales como:

- Exploración de carreras
- Desarrollo de carreras
- Instrucción para obtener empleo
- Desarrollo de empleo / colocación
- Manejo de casos
- Seguimiento por un año

SWAP está diseñado para ofrecer un nuevo patrón de servicio que mejorará los servicios de transición en marcha y para ofrecer servicios de empleo para una población juvenil subatendida. Los componentes únicos incluyen:

- Servicios basados en la comunidad durante todo el año;
- Servicios de manejo de casos; y Servicios de seguimiento durante un año después de que se obtiene el empleo.

El Departamento de Educación de Colorado, por medio de un contrato con la DVR, ofrece entrenamientos y asistencia técnica conjuntas, desarrollo y disseminación de productos, asistencia para resolver conflictos, y monitoreo de programas a 45 sitios locales de SWAP.

Financiamiento

Un sitio SWAP obtiene financiamiento cuando las escuelas ofrecen fondos locales o estatales a la DVR, los cuales son entonces igualados

con fondos federales. Estos fondos se usan para pagar al personal y para otros gastos relacionados con SWAP. Además, la DVR paga por el costo del manejo de casos para los jóvenes asistidos por este proyecto. Participar en SWAP es opcional para los distritos escolares.

Población Dirigida por SWAP

Los servicios de SWAP son apropiados para:

- Jóvenes entre 16 y 25 años de edad, y
- Elegibles para servicios de la DVR, y
- Con necesidades leves a moderadas para obtener empleo, y
- Que están listos para trabajar después de que se les entreguen servicios a corto plazo, y
- Que viven en un distrito escolar o BOCES que participa en el programa SWAP. (Los jóvenes que no viven en un distrito o BOCES que participa pueden obtener los servicios de rehabilitación vocacional directamente con el programa de la DVR).

Los jóvenes pueden estar:

- En la Escuela servidos por:
 - Programas de la Sección 504
 - Programas de IDEA (Educación Especial)
 - Un discapacidad sospechada o que existe pero no bajo otra categoría

- Fuera de la Escuela
 - Graduados o muy grandes para asistir
 - Desertaron o en riesgo de desertar
 - Sin empleo o subempleo

SWAP no es apropiado para:

- Jóvenes de 14 o 15 años de edad
- Jóvenes con necesidades significativas quienes requerirán servicios extensos para su colocación
- Jóvenes identificados como “más severos” o actualmente apoyados por servicios de empleo
- Jóvenes con problemas legales que dificultan su colocación en un empleo
- Jóvenes que necesitan servicios a largo plazo, entrenamiento extenso o que asisten tiempo completo a un colegio de 2 o 4 años.

Recomendaciones

El momento apropiado para recomendar a un individuo es cuando su enfoque principal es obtener empleo y está disponible para los servicios. Se pueden hacer recomendaciones a través de los procesos del IEP o de la Sección 504, a través de un asesor de la DVR, o directamente en la oficina de SWAP. Para hacer una recomendación póngase en contacto con el coordinador de la comunidad en donde vive el joven.

Sitios SWAP de 2010-2011:

Academy 20/Dist. 38	719-234-1333	Jefferson County.....	303-982-7014
Adams 1, 12, 27J	720-872-2660	Littleton.....	303-221-2036
Adams 14.....	303-853-3294	Mesa County	970-254-6008
Adams 50.....	720-542-4582	Moffat County	970-824-3246
Aurora	303-344-4910	Montrose	970-249-7783
Boulder	303-449-7332	Northeast BOCES.....	970-774-6152
Buena Vista.....	719-395-4064	Northwest BOCES	970-846-5725
Cañon City	719-276-6173	Pikes Peak BOCES	719-622-2088
Centennial BOCES	970-352-7404	Poudre	970-223-1635
Centennial BOCES/Ft. Morgan	970-380-7927	Rio Blanco BOCES.....	970-629-5333
Cherry Creek	720-886-5871	Salida.....	719-530-5448
Co. Springs 11.....	719-328-2049	San Juan BOCES.....	970-247-1178
Delta	970-874-7607	San Luis Valley.....	719-589-3676
Denver.....	303-866-3869	Sheridan/Englewood	303-866-4458
Douglas County.....	303-387-1104	Southwest BOCES	970-759-3317
Eagle	970-328-2878	St. Vrain.....	303-772-7700
East Central BOCES	719-775-2342	Sterling.....	970-522-0792
Estes Park.....	970-586-2361	Thompson.....	970-669-8349
Falcon.....	719-491-3132	Uncompahgre BOCES.....	970-626-2977
Ft. Lupton.....	303-857-7295	Windsor	970-686-8078
Greeley 6.....	970-348-6286	Ute Pass BOCES.....	719-686-2457
Gunnison.....	970-641-7700		